

رنگین کمان

تنظیم: داکتر پروین پژواک

قهر دیروز
سلام امروز
رمز نوروز...

Tanka Poem By: Avista Shour
اوستا شعور متعلم صنف ششم مکتب

Nou Roz

The sun arises,
The river flows gently,
Birds sing and frolic,
Trees stretch and
shake their branches,
To see a new day ahead.

بهار و بهاره

باز فصل بهار پر کرده است
خانه را از صدای گنجشکان
خواهرم باز دانه می ریزد
صبح ها از برای گنجشکان

مادرم در کنار پاشویه
بر لبش خنده نقش می بندد
ماهی سرخ حوض خوشحال است
خواهر من بهاره می خندد.

محمد حسین محمدی



ماهیگیر کوچک

ماهی گک طلائی
چرا پیشم نیایی
لب دریا نشستم
تا تو بخیر بیایی
ماهی گک طلائی
آخر آخر کجایی؟
کرمک من به چنگک
تا تو به چنگم آیی!

پروین پژواک

د پسرلی سندرہ

شین پسرلی شو
غر گلالی شو
زرغون چمن شو
سمسور چمن شو
بلبل چغیږي
بورا تاوږي
گلان غورږي
ورمه چلیږي
بزرگ ځي کر ته
د پټو سر ته
شپون ځي صحرا ته
لويي بیدیا ته
د پسو غږ دی
څه شور او رور دی
وري ټوپونه
وهي خیزونه
هر څوک یو کار کړي
په ژوند کی زیار کړي.

روز جهانی مادر
به همه مادران
خوب جهان
مبارک باد!

